

CENTEK®

СТ-1333

ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР
МАЛЫНУУЧУ МАЙДАЛАГЫЧ
ЭТНЕР АЦЕЛЭТН
БАТЫРЫЛҒАН БЛЕНДЕР
QO'L BLENDER
HAND BLENDER

СЕРИЯ СТ



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ / ՕԳՏԱԿՈՐԾՈՂԻ ԶԵՌՆԱՐԿԸ /
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ / FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI / INSTRUCTION MANUAL



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Погружной блендер предназначен для быстрого измельчения и перемешивания пищевых продуктов. Блендерный набор является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
2. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководства по эксплуатации не возобновляется, а такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.

3. Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости). Запрещается касаться прибора мокрыми руками.
4. В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
5. Не устанавливайте прибор на мягкие, неровные, неустойчивые поверхности. Не накрывайте прибор.
6. После использования и перед чистой отключите прибор от розетки электропитания. При отключении прибора беритесь и тяните за вилку, а не за шнур питания.
7. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
8. Не оставляйте прибор без присмотра. Убедитесь, что сетевой шнур проложен в недоступном для детей месте.
9. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
10. Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается.
11. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам.
12. Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
13. Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на приборе.
14. Перед включением прибора убедитесь, что он полностью и правильно собран.
15. Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдвинув какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.
16. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
17. Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.
18. Не используйте одновременно несколько энергоёмких приборов – это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
19. Прибор можно разбирать только после полной остановки двигателя.
20. Прибором не следует пользоваться, если:
 - поврежден сетевой шнур;
 - прибор имеет видимые повреждения;
 - прибор упал с высоты;
 - на прибор попала влага.
21. Если вы не используете прибор, следите, чтобы он был выключен!
22. Не используйте прибор при температуре ниже 0 °C и выше 35 °C. Если прибор

долго время находился при температуре ниже 0 °C, поместите его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.

23. Не держите вилку в электросети: если прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.); перед разборкой или сборкой; после каждого использования. Если вам необходимо отойти даже на короткое время, всегда отключайте прибор от сети.
24. Упаковочные материалы могут быть потенциально опасны для детей и должны быть убраны в специально отведенное место.
25. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
26. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Риск поражения электротоком! Никогда не погружайте прибор в воду!
ВНИМАНИЕ! Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горячими материалами!

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Плавный регулятор мощности
2. Кнопка включения
3. Кнопка режима TURBO
4. Моторный блок
5. Блендерная насадка
6. Соединительная муфта венчика
7. Миксерная насадка-венчик
8. Крышка чоплера
9. Нож чоплера
10. Чаша чоплера
11. Мерный стакан

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Блендер - 1 шт.
- Блендерная насадка - 1 шт.
- Мерный стакан (800 мл) - 1 шт.
- Миксерная насадка-венчик - 1 шт.
- Чоплер в сборе (650 мл) - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе. Удалите все упаковочные материалы. Произведите чистку насадки (см. раздел «Уход за прибором»).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУЧНОГО БЛЕНДЕРА

Для измельчения горячих продуктов необходимо дать им остыть до температуры ниже 70 °C, во избежание перегрева блендера.

1. Установите насадку блендера на корпус, повернув ее до щелчка.
2. Подключите прибор к сети электропитания. Для предотвращения разбрызгивания продукта погрузите насадку в приготовляемый продукт до включения блендера.
3. Крепко придерживая посуду, нажмите переключатель. Запрещается погружать блендер в продукт ниже уровня размеса между корпусом и насадкой.
4. Во время работы перемещайте блендер вверх и вниз.
5. По окончании работы, перед отсоединением насадки, отключите блендер от сети электропитания!
6. Не рекомендуется непрерывная работа блендера более 1 минуты!
7. Отключайте прибор от электросети перед сборкой, разборкой, снятием насадки и при перерывах в использовании.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧОППЕРА

Чоппер предназначен для измельчения мяса, сыра, лука, трав, чеснока, моркови, грецких орехов, фундука, миндаля и др. Используйте кнопку режима «ТУРБО», чтобы измельчить твердые продукты.

Не пытайтесь измельчать чрезвычайно твердые продукты, такие как мускатный орех, кофейные зерна, крупы.

Перед использованием чоппера:

- нарежьте продукты на небольшие кусочки;
- удалите стебли трав, скорлупу орехов;
- удалите кости, сухожилия и хрящи в мясе.

1. Установите нож в контактный центр станка чоппера и зафиксируйте.

2. Положите ингредиенты (не больше 250 г) в чашу.

3. Установите крышку чоппера.

4. Вставьте корпус блендера в сцепное устройство и убедитесь, что он хорошо зафиксирован.

5. Нажмите кнопку режима «ТУРБО» для включения прибора.

6. После завершения работы нажмите на кнопку отсоединения насадок, чтобы отсоединить корпус блендера от станка чоппера.

7. Поверните крышку против часовой стрелки, чтобы отсоединить ее и поднимите.

8. Выньте нож, осторожно поворачивая и вытягивая его.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-ВЕНЧИКА

Используйте насадку-венчик только для взбивания крема, приготовления бисквитного теста или перемешивания готовых десертов.

1. Вставьте насадку-венчик в корпус прибора.

2. Подключите прибор к электросети.

3. Положите ингредиенты в миску (для лучшего результата используйте большую и глубокую миску).

4. Погрузите венчик полностью во взбиваемый продукт. Чтобы избежать разбрызгивания, запустите взбивание на медленной скорости.

ВНИМАНИЕ! Перед сборкой убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать венчик для замешивания круглого (туго замешанного) теста. Продукты помещаются в емкость до включения прибора. Не переполняйте емкость для смешивания.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

ВНИМАНИЕ!

- Перед чисткой прибора отключите его от электрической сети.

- Аккуратно снимите все насадки.

- Используйте для чистки моторного блока и редукторов слегка влажную ткань, после чего вытрите насухо.

- После обработки соленых или кислых продуктов необходимо сразу ополоснуть используемые насадки водой.

- При переработке продуктов с сильными красящими свойствами (например, моркови или свеклы) насадки и емкости могут окраситься; протрите их тканью, смоченной растительным маслом, после чего промойте.

- Промойте насадки, мерный стакан, чашу чоппера теплой водой с нейтральным моющим средством, ополосните и просушите.

- Нож-измельчитель поместите в чашу, а на сам нож наденьте пластиковый кожух.

Запрещается погружать моторный блок и редукторы в любые жидкости, а также промывать их под струей воды или помещать в посудомоечную машину.

Перед тем как убрать прибор на длительное хранение, его необходимо очистить.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг моторного блока.

- Храните блендерный набор в сухом прохладном недоступном для детей месте.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220–240 В -50/60 Гц

- Номинальная мощность: 1000 Вт

- Максимальная мощность: 1500 Вт



7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отделен от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр TM CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (983) 24-00-178, ВК: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Молельт», г. Астана, ул. Жаңибекба Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. № EAC3 RU C-СНА.АД07.В.02975/21 от 08.02.2021 г



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян И.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителем с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;

- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (наводнение, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, не зависящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или другие конструктивные изменения неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батареями;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в какой мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией TM CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

**TM СЕНТЕК өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.
Біз кепілдік береміз: мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар
сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.**

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Азық-түлік өнімдерін араластыруға арналған. Блендер жиынтығы тұрмыстық құрал болып табылады және өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған!

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сон-дай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Аспапты пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен МҰҚИЯТ таңыңыз.
2. Осы нұсқаулықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз. Жоғалған жағдайда пайдалану жөніндегі Нұсқаулық жаңартылмайды, ал мұндай аспап кепілдіктен алынады. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
3. Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн сәулесі мен ылғалға ұшыратпаңыз (суға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады). Құралды дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады.
4. Құрылғыдан ылғал түскен немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.
5. Құрылғыны жұмсақ, тегіс емес, тұрақсыз беттерге орнатпаңыз. Емес накрайайте аспап.
6. Кейін пайдалану және тазалау алдында аспапты сөндіріңіз розеткадан электр қорегі. Құрылғыны ажыратқан кезде қуат сымы үшнемес, шапшықаны алыңыз және тартыңыз.
7. Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін ауыстыруды дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.
8. Аспапты қарасуыз қалдырмаңыз. Қуат сымның балалардың қолы жетпейтін жерде салынғанына көз жеткізіңіз.
9. Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
10. Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспапты пайдалануға жол берілмейді.
11. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз.
12. Чек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі.

13. Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің көрнеуі аспапта көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
14. Құрылғыны қоспас бұрын, оның толық және дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.
15. Егер ол өткір жиектері бар заттардың жиектеріне тиіп кетсе, қандай да бір заттармен қысылып немесе оралған болса, электр сымын тартпаңыз; ыстық заттардың қуат сымна тигізбеңіз.
16. Құрылғы құрылғысына білікті емес араласу немесе осы Нұсқау-ұлықта көрсетілген құрылғыны пайдалану ережелерін сақтамау жағдайында кепілдік жойылады.
17. Аспапты тек жерге тұйықтау түйіспесі бар электр желісінің розеткаларына қосыңыз, құрал тұйықтау сымы бар тек екі полюсті 10 А типті ұзартқыштарды пайдаланыңыз.
18. Бір уақытта бірнеше энергияны қажет ететін құралдарды пайдаланбаңыз-бұл тұрғын үй-жайлардың электр желісіндегі ақауларға әкелуі мүмкін.
19. Құрылғыны қозғалтқыш толық тоқтағаннан кейін ғана бөшек-теуге болады.
20. Құрылғыны қолдануға болмайды, егер:
 - электр сымы зақымдалған;
 - құрылғы көрінетін зақымға ие;
 - құрылғы биіктіктен құлады;
 - құрылғыға ылғал түсті.
21. Егер Сіз аспапты қадағалаңыз он өшірулі!
22. Аспапты 0 °C төмен және 35 °C жоғары температурада пайдаланбаңыз, егер аспап ұзақ уақыт 0 °C төмен температурада болса, оны қосудан кемінде 3 сағат бұрын жылытылатын үй-жайға қойыңыз.
23. Ашаны электр желісінде ұстамаңыз: егер аспап дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т.б.), бөлшектеу немесе жинау ал-дында; әрбір пайдаланғаннан кейін. Егер сіз типті қысқа уақытқа кетугіз керек болса, құрылғыны арқаашан желіден ажыратыңыз.
24. Бұйып-түо материалдары балалар үшін ықтимал қауіпті болуы мүмкін және арнайы бөлігін орынға жиналуы тиіс.
25. Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.
26. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

HAZAR! Электр тогымен зақымдану қаупі! Ешқашан Құрылғыны суға батырмаңыз!
HAZAR! Өрттің қауіп-қатері! Ешқашан аспаптың тез тұтанатын сұйықтықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!

2. ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Тегіс қуат реттегіші
2. Негізгі режимді қосу түймесі
3. ТҮРБ0 режимі түймесі
4. Мотор блогы
5. Блендер саптамасы
6. Қосылу блогы
7. Миксерлік қондырма-королла

8. Чоппер қақпағы
9. Кескіш пышақ
10. Чоппер тостағаны
11. Өлшеуіш стақан

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Блендер - 1 дана
- Блендер саптамасы - 1 дана
- Өлшеуіш стақан (800 мл) - 1 дана
- Араластырғыш саптамa-королла - 1 дана
- Чоппер (650 мл) - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, желідегі көрнеу құрылғыда көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
Жойыңыз бұйып-түіетін материалдар. Саптаманы тазалаңыз («Құрылғыны қуту» бөлімін қараңыз).

ҚОЛ БЛЕНДЕРІ ПАЙДАЛАНУ

Блендер сұйықтықтарды араластыруға (мысалы, сүт өнімдерін, тұздықтарды, жеміс шырндарын, сорпаларды, сусындар мен коктейльдерді араластыруға) және жұмсақ ингредиенттерді (мысалы, пюре, балалар тағамын дайындауға арналған өнімдер) араластыруға арналған.

1. Блендер саптамасы орнатыңыз және құрылғыны электр желісіне қосыңыз.
2. Кесу дискісінің қақпағын толығымен стаканға салыңыз.
3. Құрылғыны қосу үшін негізгі режимді қосу түймесін немесе «ТҮРБ0» режимі түймесін басыңыз.
4. Барлық ингредиенттерді біркелкі араластыру үшін құрылғыны баяу жоғары-төмен және шеңбер бойымен жылжытыңыз.

ПАЙДАЛАНУ ЧОПЕР

Ұсақтағыш өте, ірімшік, пияз, шөптер, сарымсақ, сабіз, жаңғақ, жаңғақ, бадам және т.б. ұнтақтауға арналған.

Мускат жаңғағы, кофе дәндері, жарма сияқты өте қаты тағамдарды ұсақтауға тырыспаңыз.

Ұсақтағышты қолданар алдында:

- Өнімдерді кішкене кесектерге кесіңіз;
- Шөп сабақтарын, жаңғақ қабығын алып тастаңыз;
- Жойыңыз сүйектері, сіңірлері мен хрящі етте.

1. Пышақты ұсақтағыш стаканның байланыс ортасына орнатыңыз және бекітіңіз.
2. Ингредиенттерді (250 г артық) емес ыдысқа салыңыз.
3. Ұсақтағыш қақпағын орнатыңыз.
4. Блендер корпусын мұқтаға салыңыз және оның жақсы бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
5. Құрылғыны қосу үшін «ТҮРБ0» режимі түймесін басыңыз.

6. Жұмысты аяқтағаннан кейін блендер корпусын Чоппер стаканынан ажырату үшін саптамаларды ажырату түймесін басыңыз.
7. Қақпақты шешіп, көтеру үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
8. Пышақты абайлап бұрап, тартып алыңыз.

КОРОЛЛА САПТАМАСЫН ҚОЛДАНУ

Араластырығш саптаманы қолданыңыз-тек кремді шайқау, печенье қамырын дайындау немесе дайын десерттерді араластыру үшін.

Тек кремді шайқау, печенье қамырын жасау немесе дайын десерттерді араластыру үшін вискалық саптаманы қолданыңыз.

1. Саптама-висканы құрылғының корпусына салыңыз.

2. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.

3. Ингредиенттерді ыдысқа салыңыз (жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін үлкен және терең ыдысты қолданыңыз).

4. Висканы толығымен шайқалған өнімге батырыңыз. Шашырама үшін біраз жылдамдықпен ұруды бастаңыз.

HAZAR! Қалың қамырды илеу үшін араластырығш саптаманы қолдануға тыйым салынады. Помешайте өнімдер ыдысқа дейін қосу аспап. Араластыру ыдысын толтырмаңыз.

HAZAR! Құрастыру алдында көз жеткізіңіз айыр желілік бауды емес, салынған болса розеткасына қосыңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТҮ

- Құрылғыны тазалама бұрын оны электр желісінен ажыратыңыз.

- Барлық саптамаларды абайлап алыңыз.

- Мотор блогы мен редукторларды тазалау үшін сап дәпкіш шүберекті пайдаланыңыз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

- Түзды немесе қышқыл өнімдерді өңдегеннен кейін қолданылатын саптамаларды дереу сумен шаю керек.

- Күшті бояғыш қасиеттері бар өнімдерді (мысалы, сәбіз немесе қызылша) өңдеген кезде саптамалар мен контейнерлер боялуы мүмкін; оларды өсімдік майына малынған шүберекпен сүртіңіз, содан кейін шайыңыз.

- Саптамаларды, өшеуіш шынаыақты, тостағанды бейтарап жуғыш затпен жылы сумен шайыңыз және құрғатыңыз.

- Пышақ-малдалағыш қойыңыз тостағанға, ал өзі пышақ киіну пластик қаптама. Мотор блогы мен редукторларды кез-келген сұйықтыққа батыруға, сондай-ақ оларды ағынды судың астында жууға немесе ыдыс жуғыш машинаға салуға тыйым салынады.

Құрылғыны ұзақ уақыт сақтау үшін алып тастама бұрын оны тазарту керек.

- Электр сымын мотор блогының айналасына орамаңыз.

- Блендер жинағын балалардың қолы жетпейтін салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Номиналды кернеу: 220-240 В -50/60 Гц

- Номиналды қуаты: 1000 Вт

- Максимальды қуаты: 1500 Вт



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстар-дан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұй-ымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс аймағы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайы <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистің қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd, «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталығы: «Moneyto» ЖШҚ, Астана қ. Тел.: Жанібек Тархан қ., 9-үйі, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29.  Өнімнің сәйкестік сертификаты бар: №ЕАЭС RU С-СN.AД07.В.02975/21 - 08.02.2021 ж. бастап.

9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атаман Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндірісу осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінісінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі рәсімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды: үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындалушының түп-нұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы кұлпонады мөлшер, сатып алушының қолы болған жағдайда.
- Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Топық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндірісу кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.
2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды: пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану, қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.
3. Кепілдік ісіннің үлкен мерзімді кезеңі көрсетілді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе ісіннің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспапты ішіне белде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстырылуды жөндеу немесе өңдеу;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асын түсед);
- өкілетті емес мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендірілу телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды белшектеумен байланысты болмаса:

- a) қашықтау батареярау пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- b) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелер, шлангілер, түтіктер, шеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштері);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;
- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.
5. Осы кепілдікті өндірісу қолдананстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.
6. Өндірісу, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың өңірісінеітін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.
7. Сервистің орталыққа жүгілген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да настанулар болмауы тиіс). Өндірісу алдын ала ескертусіз аспаптық дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.



Հարգելի սպառող, Հնրհակալություն ընտրութան TM CENTEK սրտադրուհը. Մենք երբախալիրով ենք, որ այլ ախիատում է, եթ ղոք պալտաւ չերպով պահաւում էք Օգտագործման կանոնները:

ԱՄՈՒՆ ԱՆՍԱՍԿԱ
Անտրաբերորի արագ մակըացման և միախաւսման համար: Բնեղներերի հավաքածուն կենցաղային տեխնիկա է և ախիատեւծել է արդյունաբերա կան նպատակով օգտագործման համար:

7. Պատեք կափարիչը ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ և վեր բարձրացնելով հանքե այլ:
8. Հանք դանակը՝ զգուշորեն պտտելով և դեպի Ձեզ քաշելով այլ:

ՀԱՐՈՐ ԿՑՈՐԻ ՕԳՏԱՐԾՈՒՄ

Օգտագործեք հարող կցորդը կոբմ հարելու, թվածքաքիթային խոր պատրաստելու կամ պատրաստի արևոտեր խառնելու համար:

1. Տեղադրեք վարդակ-պակը սարքի մարմնի մեջ:
2. Միացրեք սարքը էլեկտրական ցանցին:
3. Բաղադրիչները մի ամանի մեջ դրեք (ավելի լավ արդյունքի համար օգտագործեք մեծ եւ խոր ամանի մեջ):
4. Ընկղմել պակը ամբողջությամբ մեջ արտադրանքի. խոսափելու համար աղտոտման, վազում whipping Ե դանդաղ արագություն:

ՈՒՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ!

Սարքի մասերը տեղադրելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական լարի խորքը միացված չէ վարդակին:

ՈՒՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ!

Մի օգտագործեք հարող կցորդը թանձր խոր խառնելու համար: Սարքը միացնելուց առաջ սնունդը տեղադրեք տարայի մեջ: Զափազանց շատ սնունդ մի լցրեք տարայի մեջ:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔԸ

ՈՒՇԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

- Սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:
- Չարժրեք հանք բուլոր կցորդները:
- Չարժրիչ բլոկն ու փոխանցատուփերը մաքրեք թեթևակի խոնավ կտորով, հետո չորացրեք դրանք:
- Աղի և թթու սնունդ մանրացնելուց անմիջապես հետո ջրով լվացրեք օգտագործված կցորդները:
- ուժեղ գունավորող հատկություններ ունեցող սնունդ (օրինակ՝ զազար կամ ճակոճեղ) մանրացնելիս կցորդներն ու տարաները կարող են գունավորվել: սրբեք դրանք բուսական յուղով խոնավացրած կտորով, հետո լվացրեք:
- Լվացրեք կցորդները, կտրիչի հեռակը, չափիչ բաժակը, տաք ջրով և չեզոք լվացող միջոցներով, պարզապես և չորացրեք:
- Տեղադրեք կտրող դանակը տարայի մեջ և պլաստիկ ծածկը անցկացրեք հենք դանակի վրա:

Արգելվում է ընկղմել չարժիչի բլոկը և փոխանցատուփերը որևէ հեղուկի մեջ, վնասել դրանք հոտու ջրի տակ կամ տեղադրել դրանք սպառչ լվացող մեքենայի մեջ:

Սարքը երկար ժամանակով պահելուց առաջ պետք է մաքրել այն:

- Մի փաթեթեք էլեկտրական լարը շարժիչի բլոկի շուրջը:
- Պահեք բլեխներնեի հավաքածուն չոր, զով և երեխաների համար անհասանելի վայրում:

6. ՏԵՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՈՐԸ

- Երկրային լարով՝ 220-240 v - 50/60 Հց
- Երկրային հզորությունը՝ 1000 Կտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 1500 Կտ



7. ԵՐԱՅԱԿ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄՆԱԿԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել տվողական կենցաղային թափոխներից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հաստիկ կետ վերանշակելու համար:

8. ՄԵՐՏԻՖԻԿԱՏԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԸՆԾԻՆԵԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է տևյն ձեռնարկում՝ Նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ հումապա-տասիան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մուտակա պատարկման կետերին՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը Նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 կիշերը՝ տարի, 4 և 5 կիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա սպասարկության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կետերին: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/service> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր պապատարկման կետերում՝ ՄՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ: +7 (861) 991-05-42: Ապրանքի ունի Ապրանքատախանության սերտիֆիկատ: № EAC3 RU C-CN.AJ07.B.02975/21 ից 08.02.2021 թ.



9. ԱՐՏԱՂՈՐԴԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՐԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ՝ ԱՃ ԱՏՐՈՎՄԱՆ Կ.Շ.: ՀԱՅՈՒՑ՝ ՌՈՍԱՄԱՆՍ, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշտիվակի բնակավայր, Առասան Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս

+7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐՔԵԼԻ ՍՊՈՐՏԻ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի պատասխանությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերանշակել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՄԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բևտրիկան երաշխիքային կտրոնը՝ Նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող երաշխության կիթիք և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի արտագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կիթիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գևորդի ստորագրությունը:
1. Կրտադրողը իրավապես է մեղքեմ երաշխիքային պատարկումը վերը Նշված պիտատաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում Նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում Նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգադրում սեփականատիրոջ տակը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա
 - մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականում աճում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
 - սխալ տեղադրում, բեռնափոխարդում,
 - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկապված այլ պատճառներ,
 - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
 - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
 - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ կապտակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբեային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
 - պարտական հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փրկարկումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ սպարանքի ապամուտածման հետ՝
 - ա) հեռավառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրամուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրամուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
 - բ) պաշտիվո կուրեք և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայտասկներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, սպիտեղ, տակիթներ, քանակներ, ճամփուրներ, փողոսներ, խողովակներ, խղզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

4. Шайманды, бардык азыктарды тегиз аралаштыруу үчүн, тегерек жол менен өйдө - ылдый жылдырыңыз.

ТУУРАГЫЧТЫ КОЛДОНУУ

Туурагыч этти, сырды, пиязды, жашылдыктарды, сарымсакты, сабизди, греция жаңгактарды, токой жаңгактарды, бадамларды ж. б. ошол сыяктуу азыктарды майдалап туураганга арналган. Катуу азыктарды туурап майдалоо үчүн «ТУР50» режимин колдонуңуз.

Мускат жаңгы, кофе буурчактары, дан эгиндери сыяктуу катуу азыктарды туурап майдалаганга аракет кылбаңыз.

Туурагычы колдонуудан мурун:

- Азыктарды майлапал кесип алыңыз;
 - Жашылдыктардын өзөктөрүн, жаңгактардын кабыгын алып салыңыз;
 - Эттеги сөөктөрдү, тарамыштарды жана кемирчектерди алып салыңыз.
1. Бычакты туурагыч стаканынын байланыш борборуна коюп, бекем-детиниз.
 2. Азыктарды (250 г. ашпасын) табактын ичине койнуңуз.
 3. Туурагычтын капкагын орнотуңуз.
 4. Майдалагычтын корпусун оюкка салып, анын жакшы бекитилгенин текшериниз.
 5. Шайманды иштетүү үчүн «ТУР50» режимин баскычын басыңыз.
 6. Иштөө аяктагандан кийин, туурагыч стакандан майдалагычтын корпусун алуу үчүн, саптаманы ажыратуу баскычын басыңыз.
 7. Капкагын көтөрүү жана ажыратуу үчүн, капкакты саат жебесине каршы бураңыз.
 8. Бычакты жай бурап, кайра артка тартып, акырын алып салыңыз.

АРАЛАШТЫРГЫЧ САПТАМАСЫН КОЛДОНУУ

Аралаштыргыч саптаманы кремдерди карыштырганга, бисквит камырын жасаганга же даяр десерттерди аралаштырганга гана колдонуңуз.

1. Аспаптын корпусуна камчы тиркеменин кыстарыңыз.
2. Аспапты электр кубатына Туташтырыңыз.
3. Ингредиенттерди идишке салыңыз (жакшы натыйжага жетүү үчүн чоң жана терең идишти колдонуңуз).
4. Висканы толугу менен сабалган өңүмгө батырыңыз. Чачырап кетпеш үчүн, жыл ылдамдыкта согуп баштаңыз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

Куродон мурун электр зымынын сайгычы розеткага сайылып турбаганын текшериниз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!

Аралаштыргыч саптаманы катуу камырларды жууруганга колдонууга тыюу салынат.

5. ШАЙМАҢГА КАМ КӨРҮҮ

- Шайманды тазалоонун алдында аны электр тармагынан ажыратып коюңуз.
- Бардык саптамаларын кылдаттык менен чыгарыңыз.

- Кыймылдаткычтын блогун жана редакторун тазалоо үчүн бир аз нымдуу болгон кездемени колдонуңуз, андан кийин кургатып аарчыңыз.

- Таздуу же кычкыл азыктар менен иштегенден кийин, колдонулган саптамаларын дароо суу менен чайкаш керек.

- Күчтүү бөөбүч касиеттерге аз азыктар менен иштегенден кийин (мисалы, сабиз же кызыл кызылча сыяктуу) саптамалар жана идиштер түстүү болуп калышы мүмкүн; аларды өсүмдүк майы менен нымдалган чүпүрөк менен аарчып, андан кийин чайкаңыз.

- Саптамаларды, өлчөө стаканды, нейтралдуу жуугуч каражат кошулган жылуу суу менен жууп салыңыз, андан кийин чайкап, кургатыңыз.

- Майдалагыч бычакты табактын ичине салыңыз, аны бычактын өзүнө пластик кепинди кийгизиниз.

Кыймылдаткыч блоку жана редукторлорду кандайдыр бир суусундуктарга батырганга, жана ошондой эле агын суунун астында же идиш жуугуч машинада жууганга тыюу салынат.

Шайманды узун убакыттагы сактоого койгондон мурун, аны тазалаш керек.

- Электр зымын кыймылдаткыч блоку орбоңуз.
- Майдалагыч топтомду кургак, салкын, балдар жетпеген жерде сактаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Номиналдык чыңалуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдык күчтүүлүгү: 1000 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 1500 Вт



7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАҢДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КҮБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман узул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ СЕНТЕК ййгарым үкүктүү тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жол-дору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek.krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42. Продукциянын шайкештик сертификаты бар: № ЕАЭС RU С-СМ АД07 В.02975/21 - 08.02.2021 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К. Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, п.г. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчөгү сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жаратуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жаратуу:

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазыла, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.
- Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окуябай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.
- 2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жаратуу:
 - шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
 - эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
- 3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;
- шаймандын табигый эскириши;
- иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
- туура эмес орнотуу, ташуу;
- табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
- шаймандын ичине бөгөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
- уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
- шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болгон телекоммуникация жана кабелинг тармактарга кошуу;
- буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
 - а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батареялар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
 - б) сартпалуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, башыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, шёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
 - батареялар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батареялар менен иштөө;

• батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелерини бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген келимдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонупат жана керектөөчүлүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнин жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

O'ZBEK TILI

HURMATLI FOYDALANUVCHI!

CENTEK mahsulotlarini tanlaganingiz uchun minnatdormiz.

Mahsulotlarimiz ushbu ko'rsatmalarga muvofiq foydalanilganda sifat va xavfsizlik bo'yicha barcha zarur talablarga javob berishini ta'minlaymiz.

Umumli foydalanishingizni tilaymiz!

QURILMANING MAQSADI

Oziq-ovqat mahsulotlarini tez maydalash va aralashtirish uchun. Blender to'plami maishiy texnika hisoblanadi va u sanoat maqsadlarida foydalanish uchun mo'ljallanmagan!

1. XAVFSIZLIK CHORALARI

Hayot va sog'lik uchun xavfli holatlarni vujudga kelishini, shuningdek uskunani erta ishdan chiqishini oldini olish uchun quyida ko'rsatilgan shartlarga qat'iy rioya qilinishi zarur.

1. Foydalanishdan oldin ushbu qo'llanma bilan batafsil tanishib chiqing.
2. Ushbu qo'llanmani, kassa partasini va uskunaga qutisini saqlab qo'ying. Foydalanuvchi qo'llanmasi yo'qotilgan tarzda u yangilanmaydi va uskunaga kafolat berilmaydi. Uskunadan faqatgina belgilangan maqsadda foydalaning.
3. Uskunani issiqlik manbalariga yaqin joyga qo'ymang, quyosh nurlari tik tushishidan va namlikdan saqlang (suvga va boshqa suyuqliklarga botirish taqiqlanadi). Uskunaga ho'l qo'l bilan tegish taqiqlanadi.
4. Namlik tasiriga tushganda yoki suyuqlik sizib chiqish holati kuzatilsa uskunani uzdlik bilan tarmoqdan uzing.
5. Uskunani yumshoq, notekis va beqaror sirt yuzasiga o'rnatmang. Uskunani ustini yopib qo'ymang.

6. Foydalanmagan so'ng va tozalashdan oldin uskunani elektr tarmoqidan uzib qo'ying. Uskunani tarmoqdan uzish vaqtida simdan emas vilkani turtib uzish zarur.
7. Elektr simi shikastlangan bo'lsa, xavfli oldini olish uchun uni ishlab chiqaruvchi, servis xizmat ko'rsatuvchi yoki shunga o'xshash malakali xodimlar almashitirishlari kerak.
8. Uskunani nazoratsiz qoldirmang. Tarmoq simi bolalar yeta olmaydigan holdaligiga ishonch hosil qiling.
9. Uskunaga jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari past bo'lgan yoki hayotiy tajribasi va bilimlari kam bo'lgan shaxslar (shu jumladan bolalar) tomonidan foydalanishiga mo'ljallanmagan, agar ular o'zlarining xavfsizligi uchun mas'ul shaxslar tomonidan nazorat ostida bo'lishmasa yoki uskunadan foydalanish yo'riqnomasi bilan tanishtirilmagan bo'lishsa.
10. Doimiy ravishda uskunaga va uning tarmoq simini shikastlanmaganligini tekshirib turing.
11. Nosoz uskunadan foydalanish taqiqlanadi.
12. Uskunani o'zboshimchalik bilan ta'mirlamang. Malakali mutaxassislarga murojaat qiling.
13. Faqat original butlovchi qismlardan foydalanishga ruxsat beriladi. Uskunaga tarkibiga kiritilmagan aksessuarlardan foydalanmang.
14. Foydalanishdan oldin, elektr tarmoq idagi kuchlanish uskunada ko'rsatilgan kuchlanishga mos ekanligiga ishonch hosil qiling.
15. Uskunani yoqishdan oldin uni to'la va to'g'ri yig'ilganligiga ishonch hosil qiling.
16. Agar tarmoq simi - buyumlarni o'tkir qirrali qismlariga tegib turgan bo'lsa, biror buyum bilan bosib qolgan yoki chigalashib qolgan bo'lsa uni tortmang; elektr simini issiq narsalarga tegishiga yo'l qo'ymang.
17. Ushbu yo'riqnomada ko'rsatib o'tilgan foydalanish qoidalariga rioya qilinmaganda holdatda va yetarli malakaga ega bo'lgan aralashuvlar holdatida kafolat bekor qilinadi.
18. Uskunani faqat yerga ulash (zazemeliye) kontakti bo'lgan elektr rozetkalariga ulang, faqat 10A tipidagi ikki qutubli yerga ulash simi mavjud bo'lgan uzaytirgichlardan foydalaning.
19. Bir vaqtning o'zida bir nechta energiya talab qiladigan asboblardan foydalanmang, bu turar-joy binolarining elektr tarmoqidagi nosozliklarga olib kelishi mumkin.
20. Uskunani faqat dvigatellar to'liq toxtab bo'lgandan keyin qismlarga ajratish mumkin.
 - Uskunadan foydalanish mumkin emas, agar:
 - elektr simi shikastlangan bo'lsa;
 - uskunaga sezilarli darajada shikastlangan bo'lsa;
 - uskunaga yuqoridan tushib ketsa;
 - uskunaga namlik tushsa.
21. Agar siz uskunadan foydalanmayotgan bo'lsangiz, uning ochirilganligiga ishonch hosil qiling.
22. Havo harorati 0 °N dan past va 35 °N dan yuqori bo'lgan hollarda uskunadan foydalanmang. Agar uskunaga uzqun muddat 0 °N dan past sharoitda qolgan bo'lsa, uni eng kamida yoqishdan 3 soat oldin, isitiladigan xonaga joylashtiring.

23. Vilkani elektr tarmoqiga ulangan holda qoldirmang; agar uskunaga to'g'ri ishlamayotgan bo'lsa (kuchli shovqin, tebranish va hk); qismlarga ajratish yoki yig'ishdan oldin; har foydalanishdan keyin. Hatto qisqa vaqtga uzoqlashish zaruriyati vujudga kelsa ham, doimo uskunani tarmoqdan uzib qo'ying.
 24. Qadoqlovchi materiallar bolalar uchun potentsial hafv tug'dirishi mumkin va shuning uchun ularni mahsus ajratilgan joyga olib qo'yilishi zarur.
 25. Tashish, sotish uchun maxsus shartlar: yo'q.
 26. Agar siz qurilmani foydalanish uchun boshqa shaxsga o'tkazmoqchi bo'lsangiz, itimos, uni ushbu ko'rsatma bilan birga o'tkazing.
- DIQQAT!** Elektr to'ki urishi xavfli! Uskunani hech qachon suvga botirmang!
DIQQAT! Yong'in xavfli! Uskunani hech qachon tez alanganuvchi suyuqliklar va yonuvchan materiallar bilan aloqa qilishiga yo'l qo'ymang.

2. QURILMA TAVSIFI

1. Silliq quvvat regulyatori
2. Asosiy rejimi yoqish tugmasi
3. TURBO rejimi tugmasi
4. Dvigatell birligi
5. Blenderli nozul
6. Aloqa birligi
7. Ko'pirtirgich
8. Chopper qopqog'i
9. Chopper pichog'i
10. Chopper kubogi
11. Shisha

3. TARKIBI VA BOSHQARUV TUGMALARI

- Blender - 1 dona
- Blenderning uchi - 1 dona
- Shisha o'tchash (800 ml) - 1 dona
- Karıştırıcı nozul-Corolla - 1 dona
- Chopqich (650 ml) - 1 dona
- Foydalanuvchi qo'llanmasi - 1 dona

4. FOYDALANISH TARTIBI

FOYDALANISHGA TAYYORLASH

Uskunani elektr tarmoqiga ulashdan oldin, elektr tarmoqidagi kuchlanish uskunada ko'rsatilgan kuchlanishga mos ekanligiga ishonch hosil qiling. Barcha qadoqlash materiallarini olib tashlang.

Biriktirmani tozalang («Uskunaga qarov» bo'limiga qarang).

QO'L BLENDERI

Blender suyuqliklarni aralashtirish uchun (masalan, sut mahsulotlari, soslar, mevali sharbattar, sho'rvalar, ichimliklar va kokteyllarni aralashtirish uchun) va yumshoq massalqlarni (masalan, pyure, bolalar ovqatlarini tayyorlash uchun kerak bo'lgan mahsulotlarni) aralashtirish uchun mo'ljallangan.

1. Blender biriktirmasini o'rnatish va uskunani elektr tarmoqiga ulang.

2. Kesuvchi diskning himoya qobig'ini kosaga to'liq tushiring.
3. Uskunani yoqish uchun asosiy tezlik usuli tugmachasini yoki TURBO usuli tugmasini bosing.
4. Barcha masallqlarni bir tekis aralashtirish uchun uskunani asta-sekin yuqoriga va pastga va aylana bo'ylab harakatlantiring.

CHOPQICH

Chopqich go'sht, pishloq, piyoz, ko'katlar, sarimsoq, sabzi, yong'och, fandiqlar, bodom va boshqalarni maydalashga mo'ljallangan. Qattiq mahsulotlarni maydalash uchun TURBO usuli tugmasidan foydalaning.

Muskat yong'og'i, kofe donalari va yormalar kabi o'ta qattiq mahsulotlarni maydalashga urinmang.

Chopqichdan foydalanishdan oldin:

- Mahsulotlarni kichik bo'laklarga kesib oling;
- O'simliklar po'ymasini, yong'oqlarni so'stlog'ini olib tashlang;
- Go'shtdagi suyaklarni, paylar va to'g'aylarni olib tashlang.
- 1. Pichoqni chopqich kosasining markaziga o'rnatib va mahkamlang.
- 2. Idishga 250 g dan ko'p bo'lmagan masallqlarni soling.
- 3. Chopqich qopqog'ini o'rnatib.
- 4. Blender korpusini biriktiruvchi moslamaga joylashtiring va uni mahkam o'rnanatgiga ishonch hosil qiling.
- 5. Uskunani yoqish uchun TURBO usuli tugmasini bosing.
- 6. Ishni tugatgandan so'ng blender korpusini chopqich kosasidan ajratish uchun biriktirmalarni ajratish tugmasini bosing.
- 7. Qopqoqni ajratish uchun uni soat yo'nalishiga qarama qarshi tomonga aylantirib va yuqoriga ko'taring.
- 8. Pichoqni ehtiyotkorlik bilan buragan holda, chiqarib oling.

COROLLA FOYDALANISH

Faqat kremni qamchilash, pechene xamirini tayyorlash yoki tayyor shirinkalarni aralashtirish uchun Corolla nozulidan foydalaning.

1. Qurilmaning tanasiga ko'krak qafasini joylashtiring.
2. Qurilmani elektr tarmog'iga ulang.
3. Ingredientlarni idishga soling (eng yaxshi natijaga erishish uchun katta va chuqur idishdan foydalaning).
4. Corolla-ni butunlay qamchilangan mahsulotga botiring. Puskurtmeyni oldini olish uchun, sekin tezlikda urishni boshlang.
5. **Diqqat!** O'rnatishdan oldin, elektr simining vilkasi rozetkaga ulanmaganligiga ishonch hosil qiling.
6. **Diqqat!** Qattiq (qattiq yo'g'urilmaktadir) xamirni yo'g'urmak uchun koroladan foydalanish taqiqlanadi. Mahsulotlar qurilmani yoqishdan oldin idishga joylashtiriladi. Aralashtirish idishini to'ldirmang.

5. USKUNAGA QAROV

DIQQAT!

- Uskunani tozalashdan oldin uni elektr tarmog'idan uzib qo'ying.
- Barcha biriktirmalarni ehtiyotkorlik bilan chiqarib oling.

- Motor bloki va reduktortarni tozalash uchun o'zgina namlangan matoni ishlating, suzumi ularni quruq mat bilan artib quring.

- Tuzli yoki kislotali mahsulotlarni qayta ishlagandan so'ng, ishlatilgan biriktirmalarni darhol suv bilan yuvib tashlang.

- Kuchli rang berish xususiyatiga ega (rangli chiqadigan) mahsulotlarni qayta ishlashda (masalan, sabzi yoki lavlagi) biriktirmalar va idishlar ranglanib qolishi mumkin; ularni o'simlik moyiga namlangan mat bilan artib oling, keyin yuving.

- Biriktirmalarni, o'lchov stakanini, idishni iliq suv va neytral yuvish vositasi bilan yuvib tashlang, chayqang va quring.

- Maydalagich-pichoqni idishga joylashtiring, pichoqni o'ziga esa plastik himoya qobig'ini kiydiring.

Motor blokini va reduktortarni hech qanday suyuqlikka botirmang, ularni suv ostida yuvmang yoki idish yuvish mashinasiga soling.

Uskunani uzoq muddatga saqlash uchun olib qo'yishdan oldin uni tozalash kerak.

- Elektr simini motor blokiga o'rnamang.

- Balender to'plamini bolalar yeta olmaydigan quruq va salqin joyda saqlang.

6. TEXNIK XUSUSIYATLARI

- Nominat kuchlanish: 220-240 V -50/60 Hz

- Nominat quvvati: 1000 Watt

- Maksimal quvvati: 1500 Watt



7. USKUNANI UTILIZATSIYA QILISH

Jihozning ishlash muddati tugashi bilan jihozni odatdagi maishiy chiqindilardan alohida olib tashlash mumkin. Uni elektron qurilmalar va ishlav berish uchun elektr jihozlari uchun maxsus yig'ish punktiga topshirish mumkin.

8. QURILMANI PARVARISH QILISH

KIR TO'PLAMIDAN TOZALASH

Mahsulot «Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida»gi qonunga muvofiq sertifikatlangan. Ushbu qurilma Rossiya Federasiyasida elektr jihozlariga qo'llaniladigan barcha rasmiy xavfsizlik standartlariga javob beradi. Rossiya Federasiyasining «Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida» Federal Qonunining 2-moddasi 5-bandiga muvofiq ishlab chiqaruvchi tomonidan tashkil etilgan ushbu mahsulot uchun xizmat muddati oxirgi foydalanuvchiga agar mahsulot ushbu operatsion yo'riqnomaga qat'iy muvofiq ishlatilgan bo'lsa va amaldagi texnik standartlar sotilgan kundan boshlab 5 yilni tashkil etadi. Xizmat muddati tugagandan so'ng, qurilmaning keyingi ishlashi bo'yicha tavsiyalar uchun eng yaqin vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Mahsulot ishlab chiqarilgan sana seriya raqamida ko'rsatiladi (2 va 3 belgilari - yil, 4 va 5 belgilari ishlab chiqarilgan - oy). Agar sizda qurilmaga texnik xizmat ko'rsatish yoki uning nosozligi to'g'risida savollaringiz bo'lsa, TM CENTEK vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Markazning manzili veb-saytda topish mumkin <http://centek.ru/servis>. Qo'llab-quvvatlash xizmati bilan aloqa qilish usullari: tel: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek.krd. «Larina-servis» MCHJ umumiy xizmat ko'rsatish markazi, Krasnodar. Tel: +7 (861) 991-05-42.

Mahsulotlar muvofiqlik sertifikatiga ega:

№ EAC3 RU C-CN.A107.B.02975/21 dan 08.08.2021 y.



9. ISHLAB CHIQUARUVCHI, IMPORT QILUVCHI HAQIDA MA'LUMOT

Import qi'luvchi : YaTT Asrinyan K.Sh. Manzi l : Rossiya, 350912, Krasnodar sh., Pashkovskiy shtq., Ataman Lisenko ko'chasi, 23. Tel .: +7 (861) 2-600-900.

HU RMATLI FOYDALANUVCHI !

Barcha quril mat ar uchun kafol at muddati oxirigi iste'mol chiga sotil gan kundan boshl ab 12 oy. Ushbu kafol at kartasi bit an ishl ab chiqaruvchi ushbu quril maning sog'l ig'ini tasdiql aydi va ishl ab chiqaruvchini aybi bil an yuzaga kel gan barcha muammol arni bepul bartaraf etish majburiyatini ol adi.

KAFOLAT XI ZMATI SHARTLARI

1. Kafolat quyidagi ro'yxatga olish shartlariga muvofiq amal qiladi:
 - ishl ab chiqaruvchining ast kafol at tal onini moloq nomi, uning seriya raqami, sotuv sanasi ko'rsatil gan hol da to'g'ri va aniql to'l diril sa, agar sotuvchi firma muhri va sotuvchi vakil ining imzosi kafol at tal onida, har bir ol inadigan kuponda muhrl ar, xaridorning imzosi bo'l sa. Ishl ab chiqaruvchi yuqoridagi ko'rsatil gan hujjatl ar taqdim etil magan taqdirda yoki ul ardagi ma'l umotl ar to'liql bo'l magan, tushunarsiz, ziddiyatli bo'lsa, kafolat xizmatidan voz kechish huquqini o'zida saqlab qoladi.
 - 2. Kafolat quyidagi shartlar asosida amal qiladi:
 - asbobdan foydalanish ko'rsatmalariga qat'iy muvofiq foydalanish;
 - xavfsizlik qoidalar va talablariga rioya qilish.
 - 3. Kafolat davriy parvarishlash, tozalash, o'rnatish, jihozni egasining uyida sozlashni o'z ichiga olmaydi.
 - 4. Kafolat qo'llanilmaydigan holatlar:
 - mexanik shikastlanish;
 - qurilmaning tabiiy eskirishi;
 - foydalanish shartlariga rioya qilmastik yoki egasining noto'g'ri harakatlari;
 - noto'g'ri o'rnatish, tashish;
 - tabiiy ofatlar (chaqmoq, yong'in, suv toshqini va boshqalar), shuningdek sotuvchi va ishlab chiqaruvchidan mustaqil bo'lgan boshqa sabablar;
 - qurilmaga begona narsalar, suyuqliklar, hasharotlar kirishi;
 - ruxsatsiz shaxslar tomonidan tarkibiy o'zgarishlarni tamirlash yoki amalga oshirish;
 - asbobdan professional maqsadlarda foydalanish (yuk maishiy foydalanish darajasidan yuqori), asbobi davlat texnik standartlariga mos kelmaydigan telekommunikatsiya va kabel tarmoqlariga ulash;
 - agar ularni amalmatirish dizayn bilan bog'liq bo'lsa va mahsulotni demontaj qilish bilan bog'liq bo'lmasa, quyidagi aksessuarlarning ishdan chiqishi:
 - a) masofadan boshqarish pulltlari, akkumulyatorli batareyalar, quvvat oluvchi visitalar (batareyalar), tashqi quvvat manbalari va zaryadlovchi qurilmalar;
 - b) sarf materiallari va aksessuarlar (qadoqlash, qopqoq, kamar, sumka, to'p, pichoq, shisha, pitalar, ushlag'ichlar, panjara, shishalar, shlanglar, quvurlar, cho'tkalar, nozullar, chang yig'uvchilar, filtrlar, hidni yuvuvchilar);
 - batareya bilan ishlaydigan asbobl ar uchun-yaroqsiz bo'lgan quvvat bitgati batareyalar bilan ishlash;
 - akkumulyator bilan ishlaydigan qurilmalar uchun-batareyalarni zaryadlash va zaryadlash qoidalarining buzilishi natijasida yuzaga kelgan har qanday zarar.

5. Ushbu kafolat ishlab chiqaruvchi tomonidan amaldagi qonun hujjatlarida belgilangan iste'molchining huquqlaridan tashqari taqdim etiladi va ularni hech qanday tarzda cheklamaydi.

6. Ishlab chiqaruvchi TM CENTEK mahsulotlarining odamlarga, uy hayvonlariga, iste'molchi va/yoki boshqa uchinchi shaxslarning mol-mulkiga bevosita yoki bilvosita etkazilgan zarar uchun javobgar emas, agar bu qoidalar va ish sharoitlariga rioya qilmagan bo'lsa, mahsulotni o'rnatish natijasida yuzaga kelgan bo'lsa; iste'molchining va/yoki boshqa uchinchi shaxslarning qasddan va/yoki ehtiyotsiz harakatlari (harakatsizligi) shaxslar fors-majbor holatlari.

7. Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilganda, mahsulotni qabul qilish faqat sof shaklda taqdim etiladi (qurilmada oziq-ovqat, chang va boshqa ifloslantiruvchi moddalar qoldiqlari bo'lmasligi kerak).

Ishlab chiqaruvchi qurilmaning dizayni va xususiyatlarini oldindan oqohlantirmasdan o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qoladi.

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

For the quick chopping and mixing of foods. The blender set is a home appliance and is not designed for industrial applications!

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance.
2. Retain the present manual, cash voucher and appliance packaging. If lost, the manual cannot be renewed and the warranty on the appliance becomes void. Use the appliance only for its intended purpose.
3. Do not place the appliance near heat sources, do not expose it to direct sunlight and moisture (do not submerge in water and other liquids). Do not touch the appliance with wet hands.
4. In case of ingress of moisture or leakage from the appliance, immediately disconnect it from the power supply.
5. Do not install the appliance on soft, uneven, unstable surfaces. Do not cover the appliance.
6. Always disconnect the appliance from power supply after use and before cleaning. When disconnecting the appliance from the power socket grab and pull the plug, not the cable.
7. If the power cable is damaged, in order to avoid dangerous situations, have it replaced by the Manufacturer, a maintenance service or similar skilled personnel.

8. Do not leave the appliance unattended. Ensure that the power cord is routed out of reach of children.

9. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.

10. Regularly check the appliance and its power cable for damage. Operating a damaged appliance is not allowed.

11. Do not attempt to repair the appliance yourselves, apply to certified technicians.

12. Only the use of original spare parts is allowed. Do not use accessories which are not included in the scope of supply.

13. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance before operating it.

14. Before turning the appliance on ensure that it is fully and correctly assembled.

15. Do not pull the power cable if it touches sharp edges, is jammed by any objects or entangled; avoid contact of the power cable with hot surfaces.

16. In case of unskilled intervention into the appliance or non-observance of the operating requirements listed in the present manual the warranty becomes void.

17. Connect the appliance only to power grid sockets equipped with earthing contacts, use only two-pole extension cables with 10A rating and an earthing conductor.

18. Do not use multiple high-power appliances simultaneously – this may lead to malfunctions in residential power supply systems.

19. The appliance should only be disassembled after the motor has come to a complete stop.

20. Do not use the appliance if:

- the power cord is damaged;
- the appliance has visible damage;
- the appliance has been dropped from height;
- the appliance has been exposed to moisture.

21. Ensure the appliance is turned off when not in use!

22. Do not operate the appliance at temperatures below 0 °C and above 35 °C. If the appliance has been exposed to temperatures below 0 °C for a prolonged time, place it in a heated environment for at least 3 hours before turning it on.

23. Pull the plug from the power socket if the appliance does not work correctly (unusual noise, vibration, etc.); before disassembly/reassembly, after each use. Disconnect the appliance from power supply if you have to leave it unattended for even a short time.

24. Packaging materials can be potentially dangerous to children and should be stored in a specially designated location.

25. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.

26. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

ATTENTION! Electric shock hazard! Never submerge the appliance in water!
ATTENTION! Fire hazard! Avoid all contact of the appliance with flammable liquids and combustible materials!

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Smooth power control
2. The main mode power button
3. TURBO mode button
4. Motor unit
5. Blender attachment
6. Connecting block
7. Whisk attachment
8. Chopper cover
9. Chopper blade
10. Chopper bowl
11. Measuring cup

3. SCOPE OF SUPPLY AND CONTROLS

- Blender body - 1 pc.
- Blender attachment - 1 pc.
- Measuring cup (800 ml) - 1 pc.
- Whisk - 1 pc.
- Chopper (650 ml) - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

PREPARATION

Before connecting the appliance to power supply ensure that the power grid voltage correspond to that indicated on the appliance.

Remove all packaging materials. Clean the attachment (see MAINTENANCE Section).

HAND-HELD BLENDER

The blender is designed for mixing liquids (e.g. mixing dairy foods, sauces, fruit juices, soups, drinks and cocktails) and soft ingredients (e.g. purees, baby food ingredients, etc.).

1. Install the blender attachment and connect the appliance to power supply.
2. Fully submerge the cutting disc guard into the glass.
3. Press the main mode button or the TURBO button to turn the appliance on.
4. Slowly move the appliance up and down and in circles to uniformly blend all ingredients.

CHOPPER

The chopper is designed for chopping meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots, walnuts, hazel nuts, almonds, etc. Use the TURBO button to chop hard foods.

Do not try to chop overly hard materials such as nutmeg, coffee beans or cereals.

Before using the chopper:

- Cut the food into small pieces;
- Remove stalks from herbs and the shells from nuts;
- Remove bones, sinews and gristle from meat.

1. Install the blade in the chopper bowl center mount and fix it in place.

2. Place the ingredients (max. 250 g) in the bowl.

3. Install the chopper lid.

4. Insert the blender housing into the coupling and ensure that it is properly engaged.

5. Press the TURBO mode button to activate the unit.

6. After use, press the attachment release button to disconnect the blender unit from the chopper bowl.

7. Turn the lid counterclockwise to disconnect it and lift it up.

8. Remove the blade by gently turning and lifting it.

USING THE WHISK ATTACHMENT

Use the whisk attachment only for whipping cream, making sponge dough or mixing ready-made desserts.

1. Insert the whisk attachment into the device body.

2. Connect the appliance to the mains.

3. Put the ingredients in a bowl (for best results, use a large and deep bowl).

4. Immerse the whisk completely in the whipped product. To avoid splashing, start the whipping at a slow speed.

ATTENTION! Before assembling, make sure that the plug of the power cord is not plugged into an outlet.

ATTENTION! It is forbidden to use a whisk for kneading a steep (tightly kneaded) dough. The products are placed in the container before the device is turned on. Do not overfill the mixing container.

5. MAINTENANCE

ATTENTION!

- Carefully remove all attachments.

- Use a slightly damp cloth to wipe the motor and gear units of the blender, then wipe them dry.

- After processing salty and sour foods immediately rinse the used attachments with water.

- When processing highly staining foods (e.g. carrots or beets) the attachments and vessels may become stained; wipe them with fabric dampened in vegetable oil, then rinse with water.

- Wash the attachments, measuring cup, bowl with warm water, rinse and let dry.

- Place the shredding blade into the bowl, put the plastic cap on the blade.

Never submerge the motor and gear units in water or any other liquids, wash them under a jet of water or place in a dishwasher.

Clean the appliance before putting it away for prolonged storage.

- Do not wind the power cord around the motor unit.

- Store the blender set in a cool dry place, out of reach of children.

6. SPECIFICATIONS

- Rated voltage: 220-240 V -50/60 Hz

- Nominal power rating: 1000 W

- Maximum power rating: 1500 W



7. DI SPÓSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electrical and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICAZIONE GARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 «Larina-Service», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product is provided with the

Certificate of Conformity:

№ EA3C RU C-CN.АД07.В.02975/21 of 08.02.2021 y.



9. MANUFATTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individual niy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenka, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2 600 900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;

- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;

- normal wear of the appliance;

- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;

- improper installation or transportation;

- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;

- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;

- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;

- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;

- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:

a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, small absorbers);

- for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;

- for rechargeable battery-powered appliances - any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

CEN TEK®

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок /
Талон барлық мөртабандар мен белгілер болған жағдайда жарамды /
Կտրոնը գործում է բոլոր դրոշմակնիքների և նշումների ամպլայության դեպքում /
The coupon is valid in the presence of all stamps and marks /
Талон бардык штамптар жана белгілер болгондо жарактуу болот /
Kupon barcha markalar va belgilar mavjud bo'lganda amal qiladi

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /
САТУУЧУ ФИРМА / KOMPANIYA-SOTUVCHI

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ /
ԵՎԱՏԻՆԵԱՅԻՆ ԿՏՐՈՆ / WARRANTY CARD /
КЕПІЛДІК КАРТАСЫ / KAFOLAT KARTASI

№

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың заңды мекен-жайы /
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցեն /
The legal address of the seller's company / Сатуучу фирманын юридикалык дарегин /
Sotuvchining yuridik manzili

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны / НАЗАР! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз / ՈՒՇԱԿՐՈՒԹՅՈՒՆ! Վաճառողից պահանջեք ամբողջով-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները / ATTENTION! Please require the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full / ԿՈՅՄՆ ԵՐԱՎՈՒՅՑԻ! Сатуучудан ևепілдік талону жана жулуңуп кеткен талондорду толугу менен толтуруңу берүүсүн суранабыз / DIQQAT! Iltimos, sotuvchidan kafolatli kartani va yirtilib ketgan kuponlarni to'liq to'ldirishni talab qiling

МОДЕЛЬ / МОДЕЛИ / ՄՈՂԵԼ
MODEL / TYPU / MODEL

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ /
ՎԱՃԱՌՈՒ ՎԱՍՍԱԹԻՎ / DATE OF SALE /
САТУУ ДАТАСЫ / SOTISH SANASI

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫК НӨМӨРІ /
ՍԵՐԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER /
СЕРИЯЛЫК НОМЕРИ / ISHLAB SHIQRISH RAQAMI

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /
САТУУЧУ ФИРМА / KOMPANIYA-SOTUVCHI

ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫНЫҢ АТЫ-ЖӨНІ ЖӘНЕ ТЕЛЕФОНЫ /
ԳՆՈՂՐԻ ԱՆՈՒՆԸ ԵՎ ՀԵՏԱԿՈՒՍ / BUYER'S FULL NAME AND PHONE NUMBER /
САТЫП АЛУУЧУНУН АТЫ-ЖӨНҮ ЖАНА ТЕЛЕФОНУ / XARIDORNING ISMI VA TELEFONI

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙҮМ / ԱՊՐԱՆՔ
PRODUCT / БҮЮМ / MAHSULOT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ՍՈՒՅԷ
MODEL / ԿՐՄ / MODEL

ДАТА ПРОДАЖИ / САԿՄ ԿՐՄԻ /
ՎԱՏԱՆՔԻ ԱՍՍԱԹԻՎՑ / DATE OF SALE /
ՏԱՄՄ ՎԱՏԱՑԻ / SOTISH SANASI

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯԿԿ ՈՒՄՐԻ /
ՍԵՐԻԱԿԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER /
СЕРИЯԿԿ ՈՒՄԵՐԻ / ISHLAB SHIQARISH RAQAMI

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САԿՄՄԻ ՓԻՐՄԱ /
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՏԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /
ՏԱՄՄՄՈՒ ՓԻՐՄԱ / KOMPANIYA-SOTUVCHI

М. П.



Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-продавца / Бул жыртылмалы купонды сатушы фирманың өкілі топтырады / Այս կտրոնը լրացվում է վաճառող ֆիրմայի կողմից /
This tear-off coupon is filled in by a representative of the seller / Бул айырма купонду сатуучу фирманын өкүлү толтурат / Ushbu yirtiq kupon sotuvchining vakili bilan to'ldiriladi

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙҮМ / ԱՊՐԱՆՔ
PRODUCT / БҮЮМ / MAHSULOT

МОДЕЛЬ / МОДЕЛ / ՍՈՒՅԷ
MODEL / ԿՐՄ / MODEL

ДАТА ПРОДАЖИ / САԿՄ ԿՐՄԻ /
ՎԱՏԱՆՔԻ ԱՍՍԱԹԻՎՑ / DATE OF SALE /
ՏԱՄՄ ՎԱՏԱՑԻ / SOTISH SANASI

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯԿԿ ՈՒՄՐԻ /
ՍԵՐԻԱԿԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER /
СЕРИЯԿԿ ՈՒՄԵՐԻ / ISHLAB SHIQARISH RAQAMI

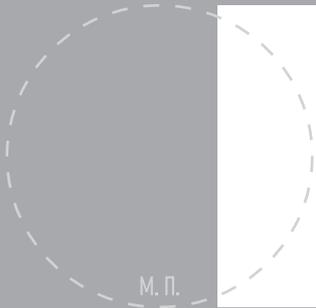
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САԿՄՄԻ ՓԻՐՄԱ /
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՏԱՌՈՂ / COMPANY-SELLER /
ՏԱՄՄՄՈՒ ՓԻՐՄԱ / KOMPANIYA-SOTUVCHI

М. П.



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРҮ / ЧЕРԱՆՈՐԴԱՆ ՏԵՍԱԿԸ / TYPE OF REPAIR / ОҢДОО ТҮРҮ / ТАՄԻՐԼԱՏԻ ՏՐԻ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛИП ТҮСКЕН КҮНҮ / ՇԱՂԻՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT / КЕЛИП ТҮШКӨН КҮНҮ / QABUL QILINGAN SANА



М. П.

Blank area for repair details.

Blank area for receipt date.

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ՇԻՉԱՐԻԼԳԱՆ ՏԱՆԱ

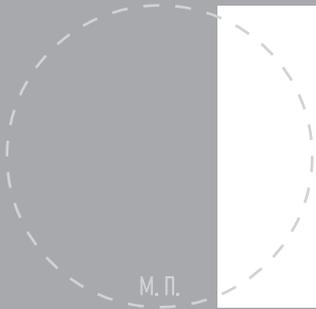
Blank area for issue date.

Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-продавца / Бул жыртылмалы купонды сатушы фирманың өкілі толтырады / Այս կտորը լրացվում է վաճառող ֆիրմայի կողմից / This tear-off coupon is filled in by a representative of the seller / Бул айырма купонду сатуучу фирманын өкүлү толтурат / Ushbu yirtiq kupon sotuvchining vakili bilan to'ldiriladi



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРҮ / ЧЕРԱՆՈՐԴԱՆ ՏԵՍԱԿԸ / TYPE OF REPAIR / ОҢДОО ТҮРҮ / ТАՄԻՐԼԱՏԻ ՏՐԻ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛИП ТҮСКЕН КҮНҮ / ՇԱՂԻՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT / КЕЛИП ТҮШКӨН КҮНҮ / QABUL QILINGAN SANА



М. П.

Blank area for repair details.

Blank area for receipt date.

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE / БЕРИЛГЕН КҮНҮ / ՇԻՉԱՐԻԼԳԱՆ ՏԱՆԱ

Blank area for issue date.